



**PORTABLE  
POWER**

**50 Hz / 60 Hz**

Prises américaines

1 kW à 20 kW

**GROUPES ÉLECTROGÈNES  
GROUPES DE SOUDAGE  
MOTOPOMPES**



PPW-AM-DO-FR-51



*Energy Solutions Provider*

# 1<sup>ER</sup> CONSTRUCTEUR FRANÇAIS ET 3<sup>E</sup> MONDIAL DE GROUPES ÉLECTROGÈNES

## SDMO DANS LE MONDE



- |  |  |
|--|--|
| <b>SDMO</b>                                      | <b>KOHLER® POWER SYSTEMS</b>                                   |
| 1 Siège social et 3 sites de production - France | 3 Siège social et site de fabrication - KOHLER®, WI            |
| 2 Site de production - Brésil                    | 4 Siège social et site de fabrication - Singapour              |
| ● Distributeurs                                  | 5 Site de fabrication - Inde                                   |
| □ Implantations SDMO                             | 6 Site de fabrication - Chine                                  |
|  | ● Bureaux de représentation, concessionnaires et distributeurs |

SDMO Industries exporte sa production grâce à son réseau de distributeurs présents dans plus de 150 pays, ses 8 bureaux de représentation (Johannesburg, Alger, Dubaï, Istanbul, Le Caire, Moscou, Nairobi, Lomé), ses 5 plates-formes de stockage, ses 5 agences commerciales, ses 3 Directions Régionales et ses 6 filiales :

- **SDMO Energy LTD en Grande-Bretagne**
- **SDMO Industries Ibérica en Espagne**
- **SDMO nv/sa en Belgique**
- **SDMO Maquigeral au Brésil**
- **SDMO Generating Sets aux USA**
- **SDMO GmbH en Allemagne**



Depuis les plates-formes de forage off shore jusqu'aux conditions extrêmes du désert, des chantiers du bâtiment aux industries les plus exigeantes, la fiabilité et les performances de ses groupes électrogènes placent **SDMO® aux premiers rangs des constructeurs mondiaux**. Créée en 1966, la société SDMO Industries a installé son siège social et 3 usines à Brest ainsi qu'une autre au Brésil. SDMO® renforce chaque jour sa position de leader européen en s'appuyant sur la structure d'un groupe international. L'entreprise, **exclusivement dédiée aux groupes électrogènes, propose aujourd'hui l'offre la plus large du marché**. Engagées dans une dynamique de progrès permanent et dans une écoute fine des besoins clients, les équipes des départements Recherche & Développement et Ingénierie travaillent de concert pour mettre au point **des solutions innovantes, standard ou sur-mesure**.

Présente dans plus de 150 pays grâce à son réseau de distribution, SDMO® assure un service associé de proximité à chacun de ses clients.

### Domaines de savoir-faire :

Télécommunications, Santé, Centrales de production, Chantiers d'extraction, Banques, Assurances, Data centers, Groupes militaires, Cogénération, Grande distribution, Agro-alimentaire, BTP, Location Transports Industrie, Sites prestigieux...

Et bien-sûr des gammes dédiées au grand public et aux professionnels.



# UNE OFFRE DÉDIÉE À TOUTES LES UTILISATIONS

## Power Products

Performance et puissance sont au rendez-vous pour cette gamme standard dédiée aux applications professionnelles les plus pointues. Associée à des services hautement réactifs, telle la solution délais X-PRESS, cette gamme permet de fournir, dans un délai très court, un groupe électrogène partout dans le monde.



## Rental Power

Polyvalence, robustesse et silence, des critères essentiels pour cette gamme adaptée au marché de la location et dont les performances permettent de répondre à des conditions d'utilisations spécifiques et intensives.

## Power Solutions

Spécifiques et adaptables, les groupes électrogènes de cette gamme forment des solutions innovantes capables de répondre à des besoins extrêmement pointus. Ces groupes électrogènes et centrales d'énergie utilisent des technologies confirmées couvrant un spectre très large d'applications.



## Portable Power

Efficacité et maniabilité reflètent l'esprit de cette gamme qui répond aux besoins très variés du marché des professionnels, sans jamais négliger les aspects de sécurité.

## SANTÉ ET ENVIRONNEMENT

**reach**

Tous les produits, accessoires et options de la gamme Portable Power SDMO® respectent scrupuleusement

la réglementation européenne Reach qui impose aux fabricants et importateurs de veiller à fabriquer, à mettre sur le marché, à importer ou à utiliser des substances qui n'ont pas d'effets nocifs pour la santé humaine et l'environnement. Ses dispositions reposent sur le principe de précaution.



## RÉACTIVITÉ ET EFFICACITÉ

Avec un département Services réactif intégrant le Service Après-Vente et Pièces de Rechange, vous avez l'assurance de bénéficier de fournitures à tout moment, partout dans le monde.

Grâce à son dispositif logistique ultra performant et son outil d'identification pièces, SDMO® localise et expédie dans les plus brefs délais la pièce dont vous avez besoin. Un stock permanent de 45 000 références vous garantit la disponibilité des pièces sur tous les appareils jusqu'à 10 ans.

## SERVICE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour vous accompagner efficacement dans l'installation et la maintenance de vos groupes électrogènes et motopompes, le Département Services SDMO® vous apporte une assistance technique performante et réactive, proposant un système de surveillance et de diagnostic immédiat à distance.

SDMO® met également à votre disposition des supports d'information clairs et attractifs (plaquettes commerciales, CD-Rom, PLV/ILV...) ainsi que des programmes de formation adaptés à vos besoins et dispensés sur des simulateurs capables de reproduire les configurations les plus variées.

Enfin, le site Internet [www.sdmo.com](http://www.sdmo.com) propose une rubrique « Besoin d'aide ? », référençant toutes les réponses aux questions les plus fréquentes.

# PORTABLE POWER®: SDMO® ENGAGE SON NOM



## SÉCURITÉ ET QUALITÉ

Pour favoriser les conditions qui permettent aux consommateurs d'exercer leur choix de façon avertie, les professionnels du groupe électrogène (< 10 kW) et du groupe de soudage ont décidé de s'engager avec la charte Qualigen sur le respect des réglementations en vigueur et des normalisations existantes au niveau européen, en particulier sur les points suivants :

- Sécurité des utilisateurs,
- Information commerciale,
- Niveau sonore,
- Service Après-Vente,
- Puissance électrique.



## GARANTIE 3 ANS

Pour votre sécurité, les groupes électrogènes\* et les motopompes\*\* bénéficient de 3 ans de garantie.

\* Matériel équipé de moteur KOHLER® et HONDA® (hors gamme industrielle).

\*\* Matériel équipé de moteur KOHLER®.



## NIVEAU SONORE

Le sigle ci-contre apposé près de la photo de nos groupes signale leur conformité à la Directive 2000/14/CE sur les niveaux sonores. Seuls les groupes dont l'appellation se termine par un C y dérogent.



## OPTIONS SDMO®

Les produits SDMO disposent de nombreuses options : kit brouette, protection différentielle, coffret automatique, inverseur de source manuel, housse de protection, kit entretien, bac de rangement...

Reportez-vous aux pages 40 à 45 pour les références de ces options.

# DES GROUPES ÉLECTROGÈNES CONÇUS POUR SATISFAIRE TOUTES LES EXIGENCES DES PROFESSIONNELS

Pour concevoir des groupes électrogènes performants et exigeants jusque dans les moindres détails, SDMO® s'inspire directement des besoins et des contraintes rencontrés sur le terrain. Recherche constante d'ergonomie, compacité, fiabilité, sécurité optimale, maîtrise du niveau sonore et de la consommation... Avec SDMO® les professionnels bénéficient des meilleures solutions technologiques.

## UNE RÉPONSE ADAPTÉE À CHAQUE BESOIN

### Le confort d'utilisation

Chaque groupe électrogène est équipé d'un plastraon prises spécialement adapté aux prises du pays.

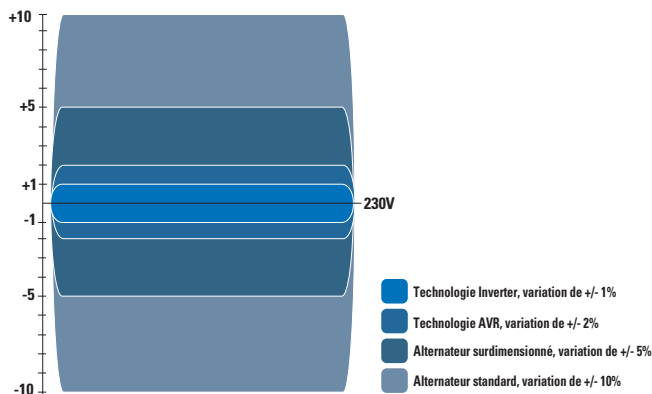


### L'alternateur surdimensionné

Idéal pour l'alimentation des appareils électroniques, l'alternateur surdimensionné sécurise l'alimentation sur les groupes Perform 4500, Perform 4500 XL, Perform 6500 et Perform 6500 XL : doté d'un degré d'harmonique très faible, il limite la variation de tension et de fréquence du courant fourni, tout en assumant les impacts de charge au démarrage.

### Régulation de tension

Ce composant régule électroniquement la tension de l'ordre de +/- 2% en fonction des modèles. Ses avantages sont considérables : plus de risque d'endommager les appareils haute technologie comme les programmeurs de chauffage, les postes à souder, ou certains outils électriques à régulation électronique.



À noter : Réseau électrique - Variation de tension 10%

\* Automatic Voltage Regulation.



### Le design et l'ergonomie

Compactes et épurées, les lignes de la gamme Portable Power sont étudiées pour évoluer en synergie avec la technologie SDMO® et servir une logique d'utilisation toujours plus fonctionnelle. La structure innovante des groupes électrogènes SDMO® est dotée de poignées ergonomiques facilitant le transport et de plots ingénieurs assurant une stabilité à toute épreuve. En atténuant les vibrations du matériel, les plots de stabilité optimisent également sa durée de vie.



Maintenance facilitée grâce  
au large accès au moteur



Design épuré et  
fonctionnel

# KOHLER® ENGINES

## PARTENAIRE DE L'EXCELLENCE

Inscrit dans une dynamique de progrès permanent, SDMO® a rejoint le leader américain KOHLER®. Expert dans la construction de moteurs depuis 1920 et référence incontournable auprès des motoristes professionnels du monde entier, il est le référent des plus grandes marques d'intégrateurs. Toujours plus compétitifs, les groupes électrogènes SDMO® associent aujourd'hui leurs qualités au savoir-faire KOHLER® pour offrir un niveau de technicité et de longévité inégalé.



MOTEUR KOHLER DIESEL KD440

MOTEUR KOHLER® CH 440



### LES POINTS FORTS DES MOTEURS KOHLER®\*

#### → Performance et robustesse

- Résistance aux usages fréquents et intensifs grâce à l'utilisation de matériaux de qualité supérieure.

#### → Maintenance et sécurité

- Fréquence de maintenance réduite grâce au réglage automatique des jeux de soupapes.
- Système parfaitement sécurisé : si le niveau d'huile est insuffisant, le moteur se coupe.
- Préservation du moteur grâce à la technologie cyclonique de filtration Quad Clean. Le filtre cyclonique Quad Clean™ offre 4 niveaux de filtration, conçus pour expulser les particules grossières et capturer les plus fines. L'entrée d'air est ainsi toujours propre, favorisant les économies de carburant et préservant la puissance du moteur et sa pérennité.

#### → Économie et confort d'utilisation

- Démarrage électrique facile sur les groupes électrogènes identifiés par la lettre E.
- Faible niveau sonore grâce à un silencieux surdimensionné, un carter en alliage insonorisant et une admission d'air parfaitement adaptée.
- Démarrage sans effort dans des conditions climatiques extrêmes grâce au filtre à air 2 positions hiver/été.
- Système de carburation réduisant la consommation de carburant.



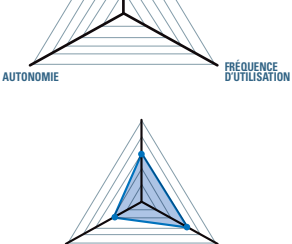


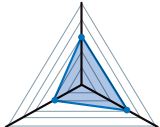


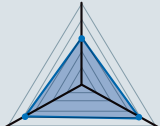


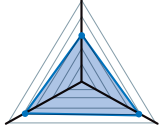

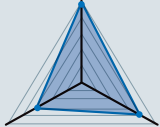


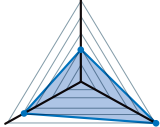


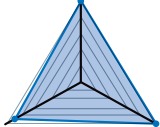



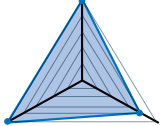
\* Points forts des moteurs KOHLER® en général. Disponibles selon les modèles.

# GROUPES ÉLECTROGÈNES



# BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE ÉLECTROGÈNE : 2 ÉTAPES SIMPLES ET ESSENTIELLES

## ÉTAPE 1 : QUELS USAGES ET FRÉQUENCES D'UTILISATION ?

VOUS RECHERCHEZ :	CHOISISSEZ LA GAMME :	
La robustesse, l'endurance et la simplicité requises en cas d'utilisations répétées.	  <b>INTENS</b>	
La performance et la compétitivité d'un matériel maniable, adapté à un usage fréquent.	  <b>PERFORM</b>	
La performance et la compétitivité d'un matériel maniable, adapté à un usage fréquent, tout en ayant un maximum d'autonomie.	  <b>PERFORM XL</b>	
Une autonomie supérieure et une résistance à toute épreuve, pour un usage professionnel quotidien. Plastron complet et démarrage électrique de série.	  <b>TECHNIC</b>	
L'efficacité et l'insonorisation d'un équipement haut de gamme, capable de répondre à des besoins réguliers et multiples.	 <b>PRESTIGE</b>	
Les avantages combinés d'une grande autonomie et d'une excellente longévité, pour toutes les applications professionnelles.	  <b>DIESEL</b>	
Les avantages combinés d'une grande autonomie et d'une excellente longévité, pour toutes les applications professionnelles, avec un groupe entièrement capoté réduisant le niveau sonore.	  <b>DIESEL SILENCE</b>	
Une technologie hautes performances, conçue pour un usage régulier et intensif, fournissant une énergie à la fois puissante et silencieuse.	 <b>INDUSTRIELLE</b>	
Une meilleure préservation de vos appareils domestiques en cas de panne de courant. Sécurité et confort sont au rendez-vous dans une utilisation fixe.	 <b>RÉSIDENTIELLE</b>	

### NOS APPELLATIONS PRODUITS

Exemple : **TECHNIC 20000 TE AVR C**

**TECHNIC** : Nom de la gamme

**Triphasé** : Groupe électrogène triphasé

**Electrique** : Démarrage électrique

**AVR** : Groupe électrogène équipé d'une régulation de tension électronique

**C** : Matériel conforme CE mais non conforme à la directive 2000/14/CE sur les niveaux sonores

**S** : Matériel non conforme aux directives européennes

**XL** : Matériel équipé d'un réservoir de grande autonomie



## ÉTAPE 2 : QUELLE PUISSANCE CHOISIR ?

### EN FONCTION DES APPAREILS QUE VOUS UTILISEZ :

Pour vous aider à sélectionner le groupe qui vous convient, le guide illustré ci-contre, donné à titre indicatif, répertorie les appareils le plus souvent utilisés avec un groupe électrogène.

### EN FONCTION DE LA PUISSANCE MINIMALE REQUISE (PMR) :

Certains appareils requièrent au démarrage une puissance plus forte que leur puissance réelle de fonctionnement. Vous devez donc en tenir compte lors de votre choix.

- Pour calculer la puissance du groupe électrogène (monophasé) dont vous avez besoin au démarrage, appliquez le coefficient multiplicateur, donné à titre indicatif, dans le tableau ci-contre. Pour les groupes triphasés, prenez contact avec votre interlocuteur habituel.
- Pour connaître la puissance minimale de vos appareils, reportez-vous à la documentation technique du constructeur ou demandez conseil à votre revendeur SDMO®.

Retrouvez la typologie de votre matériel dans le tableau ci-contre.

Vous avez défini votre type d'utilisation et déterminé la puissance nécessaire : vous pouvez maintenant choisir en toute connaissance de cause votre groupe électrogène.

### Exemple



Vous souhaitez alimenter une meuleuse de 1400 W. Vous avez besoin d'un groupe électrogène de 4200 W.

#### Le calcul est le suivant :

PMR x coefficient PMR (3)

Soit :

**1400 W x 3 = 4200 W**

(Voir tableau des coefficients ci-contre)

### PUISSANCE MINIMUM REQUISE PAR TYPE D'APPAREIL

APPAREIL	Puissance appareil* en Watts	Coeff. PMR max	PMR en Watts
Aiguille vibrante	1000	3,5	3500
Appareil barbe à papa	1700	3,5	5950
Aspirateur industriel	1800	3,5	6300
Bétonnière	800	3,5	2800
Chauffage à air pulsé	3000	2,5	7500
Climatiseur	3000	3,5	10500
Compresseur mono	1500	3,5	5250
Compresseur tri	2200	3	6600
Crêpière	3600	1,2	4320
Cutter / mixeur / robot	1000	2,5	2500
Four ambulant (avec ou sans moteur)	2000	1,2	2400
Four électrique	2500	1	2500
Hachoir	1500	3,5	5250
Lampe halogène	500	2	1000
Machine à projeter le plâtre	2200	3,5	7700
Malaxeur	1400	3,5	4900
Meuleuse	1400	3	4200
Mini-vitrine froide	500	4	2000
Monte-charge	2600	3,5	9100
Mortaiseuse	2000	3,5	7000
Néon	60	2	120
Nettoyeur haute pression	3000	3,5	10500
Onduleur	6000	2,5	15000
Perceuse	600	1,2	720
Perceuse à colonne	800	3,5	2800
Perforateur / démolisseur	1200	3,5	4200
Pétrin	1000	3,5	3500
Plaques électriques	2000	1	2000
Pompe à chaleur	500	3,5	1750
Pompe immergée mono	500	3,5	1750
Pompe vide-cave mono	300	3,5	1050
Pompe vide-cave tri	400	2,5	1000
Ponceuse à bande / vibrante	1000	2,5	2500
Rabat	1200	2,5	3000
Radiateur	2000	1,2	2400
Rainureuse	1800	2,5	4500
Réfrigérateur ou congélateur	300	3,5	1050
Scie circulaire	1800	2,5	4500
Taille haie	700	1,5	1050
Trancheur à jambon	200	3,5	700
Trayeuse à lait	1000	3,5	3500
Tronçonneuse	2000	2	4000

\*Donnée à titre indicatif.

# GROUPES DE SOUDAGE

---



# BIEN CHOISIR VOTRE GROUPE DE SOUDAGE : 3 CRITÈRES À PRENDRE EN COMPTE

Indispensables pour souder sur les chantiers dépourvus d'électricité ou pour effectuer des opérations de maintenance sur des machines isolées, les groupes de soudage WELDARC sont pratiques, facilement transportables et opérationnels en un temps record. De conception ingénieuse, ils peuvent aussi être utilisés en appoint comme groupes électrogènes seuls pour fournir de l'électricité.

L'intégration de série des moteurs KOHLER® sur les modèles WELDARC leur permet de disposer d'une haute maîtrise technologique conjuguant puissance et performance, sécurité, robustesse, coûts de maintenance et d'utilisation réduits.

## 1 LA FRÉQUENCE D'UTILISATION

Pour souder avec tous types d'électrodes et sur des matériaux très techniques, préférez un groupe de soudage à tension continue comme tous les modèles WELDARC.

Deux gammes spécifiques s'adaptent à votre fréquence d'utilisation :

- La gamme WELDARC INTENS offre une solution « 2 en 1 », groupe électrogène + groupe de soudage, performante et adaptée à une utilisation régulière.
- La gamme WELDARC DIESEL offre une solution « 2 en 1 », groupe électrogène + groupe de soudage, dotée d'une autonomie pouvant atteindre le double des versions essence. Elle convient particulièrement aux usages intensifs.

## 2 LES TYPES D'ÉLECTRODES QUE VOUS UTILISEZ

Chaque groupe de soudage offre la possibilité d'utiliser différents types d'électrodes qu'il est important de définir avant de choisir son groupe de soudage.

### → Rutile

Électrode d'emploi courant et d'une grande souplesse d'utilisation.

### → Cellulosique

Électrode adaptée au soudage descendant.

### → Basique

Électrode pour l'assemblage technique de haute sécurité. Cette utilisation est préconisée pour les pièces soumises à des contraintes mécaniques importantes. Elle nécessite un courant de soudage continu.

Le diamètre maximum de la baguette est également un critère important lors de la sélection de votre groupe de soudage. N'oubliez pas d'en tenir compte.

## 3 LA PUISSANCE D'APPOINT DONT VOUS AVEZ BESOIN

Tous les groupes de soudage de la gamme WELDARC peuvent fournir du courant grâce aux sorties auxiliaires dont ils sont équipés.

Ils peuvent être utilisés en tant que groupe électrogène standard et le choix du modèle, pour cette fonction, répond aux mêmes critères que les autres groupes électrogènes de la gamme Portable Power.



# MOTO POMPES

---



# BIEN CHOISIR VOTRE MOTOPOMPE : 3 ÉTAPES ESSENTIELLES

Conçues pour apporter une solution adaptée aux exigences de chaque chantier, du transfert d'eaux claires jusqu'aux traitements les plus spécifiques, les motopompes AQUALINE répondent clairement aux attentes des professionnels.

Toutes les motopompes SDMO® sont auto-amorçantes : grâce à un système de clapet intégré, le liquide monte mécaniquement dans la canalisation d'aspiration par pompage d'air.

**Attention** : avant le démarrage, il est impératif de remplir le corps de la pompe avec du liquide.

## 1 ÉVALUEZ LA NATURE DE L'EAU OU DU LIQUIDE QUE VOUS DEVEZ TRAITER

Parce que tous les liquides à pomper n'ont pas les mêmes caractéristiques, les motopompes SDMO® répondent à des applications multiples selon :

### → LA QUALITÉ DE L'EAU :

#### • Eaux claires et peu chargées ou eaux chargées

La gamme AQUALINE INTENS propose 2 versions en fonction de la qualité de l'eau à pomper :

- La version ST, recommandée pour les eaux claires, comme les activités de type pisciculture, transvasements de piscines, etc.
- La version TR, spécialement conçue pour les eaux chargées, notamment pour assurer le pompage de tranchées boueuses, de fouilles, de vasières, etc.

#### • Liquides spécifiques, eaux très chargées et Haute Pression

Les motopompes AQUALINE SPECIALIST déclinent leur technicité selon 3 types d'utilisation :

- La HP 2.26 H effectue un nettoyage efficace des sols, terrasses, engins agricoles ou de chantier. Elle s'avère aussi extrêmement précieuse comme premier secours en cas d'incendie.
- La XC 2.34 H est recommandée en agriculture pour le pompage d'engrais liquides, mais aussi pour le traitement de l'eau salée.
- Les modèles XT 3.78 H et TRASH 4, sont conçus pour les eaux très chargées, notamment les usages extrêmes et intensifs et acceptent des particules solides de 20 à 30 mm.

### → LE DÉBIT ET LA PRESSION NÉCESSAIRES EN FONCTION DES PERTES DE CHARGE.

## 2 CALCULEZ LA HAUTEUR D'ÉLÉVATION REQUISE

L'élévation est plus ou moins importante selon la configuration de l'installation ou l'application (époussetage, aspersion, irrigation, vidange, lavage).

Son calcul est réalisé à partir de :

### → La hauteur d'aspiration

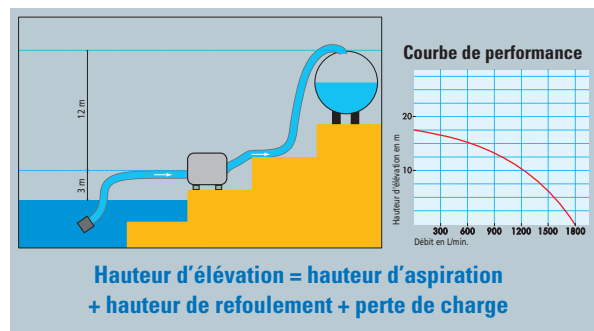
C'est la hauteur entre le niveau de l'eau pompée et l'axe de la pompe. Pour des raisons physiques, elle ne peut pas dépasser 8 mètres.

### → La hauteur de refoulement

C'est la hauteur entre l'axe de la pompe et le point le plus haut du réseau.

### → La perte de charge

Il s'agit de la résistance rencontrée par l'eau dans les tuyaux. Elle se calcule en fonction de la longueur, du diamètre, de la qualité des tuyaux, de leur forme et du nombre d'accessoires (on prendra 20 % pour les cas généraux).



## 3 DÉTERMINEZ LES DÉBITS POUR SÉLECTIONNER LA PUISSANCE NÉCESSAIRE

Le débit correspond à la quantité d'eau maximale qui peut être extraite à une hauteur donnée. Il se détermine en reportant la hauteur d'élévation en mètre sur la courbe. On en déduit alors le débit en L/min.

La hauteur d'élévation détermine la pression disponible : on la divise par 10 pour obtenir une pression en bar. Si cette pression est insuffisante, il faudra sélectionner un modèle plus puissant.

Le débit et la hauteur de refoulement constituent les principaux critères de choix de votre motopompe.

# POINTS FORTS



## UNE INNOVATION PERMANENTE AU SERVICE DE VOS PROJETS

Pour vous accompagner dans l'élaboration de vos projets, le Département Recherche & Développement SDMO® regroupe près de 100 ingénieurs et techniciens. Leur objectif : vous apporter des solutions concrètes, intégrant les technologies les plus innovantes.

### Une démarche globale

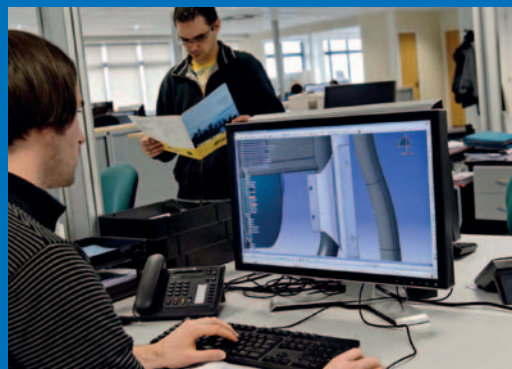
Le Département Recherche & Développement SDMO® s'engage à vos côtés pour mener à bien vos projets jusqu'à leur livraison, dans le respect de 7 impératifs :

- comprendre vos besoins,
- analyser précisément vos contraintes et exigences,
- vous apporter des solutions adaptées,
- intégrer des technologies innovantes,
- concevoir des programmes complets,
- réaliser votre installation,
- assurer le suivi technique et la maintenance de votre installation.

### Des outils de pointe

Formés à la maîtrise des derniers outils de conception et d'analyse, les techniciens SDMO® s'appuient sur des logiciels avancés de modélisation 3D, intégrant un module de calcul de structure très précis.

Les techniques innovantes dont ils disposent leur permettent de répondre avec précision à l'exigence des normes mondiales : réduction des émissions polluantes, atténuation acoustique, etc.



Pour l'analyse des émergences de bruit, les ingénieurs d'essai SDMO® obtiennent des résultats particulièrement fins grâce à l'utilisation d'une technique de pointe, l'intensimétrie, associée à l'analyse modale pour la détermination des fréquences de vibration.

## SDMO GENERATING SETS

3801 COMMERCE PARKWAY  
MIRAMAR, FL 33025 - USA  
TÉL. +1 (305) 863 0012  
FAX +1 (954) 432 8330  
SITE WEB : WWW.SDMO-USA.COM

## FILIALES

**ALLEMAGNE**  
**SDMO GMBH**  
TÉL. +49 (0) 6332 97 15 0  
FAX +49 (0) 6332 97 15 11

**AMERIQUE LATINE  
& CARAIBES**  
**SDMO GENERATING SETS**  
TÉL. +1 (305) 863 0012  
FAX +1 (954) 432 8330

**BELGIQUE**  
**SDMO NV/SA**  
TÉL. +32 3 646 04 15  
FAX +32 3 646 06 25

**BRESIL**  
**SDMO MAQUIGERAL**  
TÉL. +55 (11) 37 89 60 00

**ESPAGNE**  
**SDMO INDUSTRIES IBERICA**  
TÉL. +34 (9) 35 86 34 00  
FAX +34 (9) 35 86 31 36

**GRANDE BRETAGNE**  
**SDMO ENERGY LTD**  
TÉL. +44 (0) 16 06 83 81 20  
FAX +44 (0) 16 06 83 78 63

**PAYS-BAS**  
**SDMO NV**  
TÉL. +32 3 646 04 15  
FAX +32 3 646 06 25

## BUREAUX

**AFRIQUE DU SUD**  
**SDMO SOUTH AFRICA**  
TÉL. +27 (0) 8 32 33 55 61  
FAX +33 (0) 1 72 27 61 51

**ALGERIE**  
**SDMO ALGER**  
TÉL. +213 (0) 21 68 12 12  
FAX +213 (0) 21 68 14 14

**DUBAÏ**  
**SDMO MIDDLE EAST**  
TÉL. +971 4 458 70 20  
FAX +971 4 458 69 85

**EGYPTE**  
**SDMO LE CAIRE**  
TÉL./ FAX+ +20 2 22 67 12 78

**KENYA**  
**SDMO NAIROBI**  
TÉL. : +25 47 07 60 54 00

**RUSSIE**  
**SDMO MOSCOU**  
TÉL./ FAX +7 495 665 16 98

**TOGO**  
**SDMO WEST AFRICA**  
TÉL. + 228 22 22 65 65

**TURQUIE**  
**SDMO ISTANBUL**  
TÉL. +90 53 07 35 09 10



Tous les produits SDMO  
sont certifiés par un  
laboratoire accrédité  
ISO 17025



**Energy Solutions Provider**

SDMO Industries - 12 bis rue de la villeneuve CS 92 848 - 29  
228 Brest Cedex 2 - France  
Tél. +33 (0)2 98 41 41 41 - Fax +33 (0)2 98 41 63 07

www.sdm.com



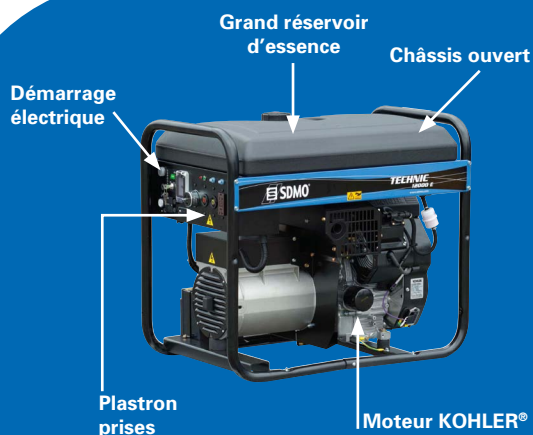
GROUPES ÉLECTROGÈNES



# TECHNIC

ROBUSTESSE  
ET AUTONOMIE  
TOUT TERRAIN  
AU QUOTIDIEN

TECHNIC 12000 E U



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Gamme	TECHNIC
Carburant	Essence
Puissance max LTP (kW)	11,3
Réservoir (L)	35
Autonomie 75% (h)	6
Niveau de pression acoustique @1m dB(A)	91
Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	77
CARACTÉRISTIQUES MOTEUR	
Marque moteur	KOHLER
Type moteur	CH680
Démarrage	Électrique
DIMENSIONS ET POIDS	
Longueur (cm)	89,5
Largeur (cm)	57,0
Hauteur (cm)	77,0
Poids net (kg)	148,0
OPTIONS	
Télécommande sans fil	RSTART
Kit brouette	RKB2
Kits entretien	RKS5
Housse de protection	RH2
Piquet de terre	RPQ
PACK PRISES	
1 prise 12V 10A - disjoncteur + 2 prises 120V 20A - disjoncteur + 1 prise 120V 30A - disjoncteur + 1 prise 120/240V 30A - disjoncteur + 1 prise 240V 50A - disjoncteur + compteur horaire + voyant + MODYS	



## AVANTAGES PRODUIT



- Groupe complet garanti 3 ans
- Moteur professionnel KOHLER refroidi par air
- Démarrage électrique avec batterie sans entretien
- Grande autonomie

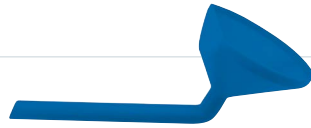
# TECHNIC 12000 E U



## ACCESSOIRES LIVRÉS DE SÉRIE

### Pour la mise en service

Entonnoir.



### Batterie sans entretien

Démarrage électrique avec batterie sans entretien.



### Compteur horaire

Compteur horaire mécanique inclus.



### Pour l'entretien

Manuel d'utilisation et d'entretien illustré en 4 langues.



## ACCESSOIRES ET OPTIONS



## APPLICATION SECOURS

### Télécommande sans fil

RÉF. RSTART

Télécommande sans fil permettant de démarrer ou d'arrêter le groupe électrogène jusqu'à une distance de 50 m\* ou de 100 m avec l'ajout d'une antenne additionnelle (en option).

\* Nécessite l'installation du contrôle commande MODYS. Accessoire livré séparément.



## APPLICATION CHANTIER

### Kits brouette

RÉF. RKB2

Avec 4 brancards et 2 roues increvables (Ø 300 mm) pour faciliter la manutention des groupes électrogènes supérieurs à 6 kW et des groupes de soudage à moteur KOHLER®.

Accessoire livré séparément.



## ENTRETIEN

### Kits entretien

RÉF. RKS5

Kit entretien pour moteur KOHLER® CH 680, comprenant huile, bougie, filtre à air et filtre à huile. Accessoire livré séparément.



### Housse de protection

RÉF. RH2

Housse de protection pour le stockage et l'hivernage. Accessoire livré séparément.

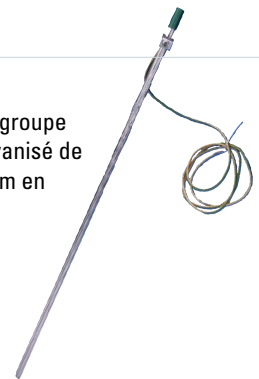


## SÉCURITÉ

### Piquet de terre

RÉF. RPQ

Pour liaison de la masse de votre groupe électrogène à la terre. Piquet galvanisé de 1 m de long, livré avec câble de 2 m en 10 mm<sup>2</sup> de section. Accessoire livré séparément.



# TECHNIC 12000 E U

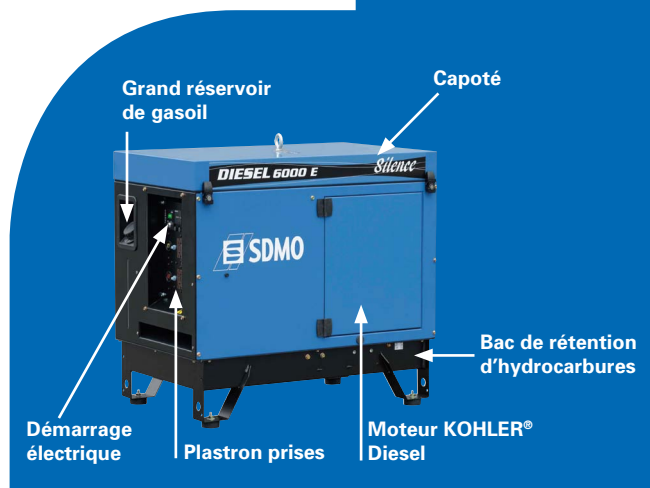
GROUPES ÉLECTROGÈNES

# DIESEL SILENCE

COMPACT ET  
SILENCIEUX



DIESEL 6000 E SILENCE U



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Gamme	DIESEL
Carburant	Gasoil
Puissance max LTP (kW)	5,4
Réservoir (L)	27,0
Autonomie 75% (h)	15,0
Niveau de pression acoustique @1m dB(A)	81
Niveau de pression acoustique @7m dB(A)	67

### CARACTÉRISTIQUES MOTEUR

Marque moteur	KOHLER DIESEL
Type moteur	KD15-440E
Démarrage	Électrique

### DIMENSIONS ET POIDS

Longueur (cm)	99,0
Largeur (cm)	61,5
Hauteur (cm)	96,0
Poids net (kg)	198,0

### OPTIONS

Télécommande sans fil	START
Kit brouette	RKB3
Kits entretien	RKDS2
Piquet de terre	RPQ

### DESSCRIPTIF PRISES ET COFFRETS

1 prises 12V 10A - disjoncteur + 2 prises 120V 20A - disjoncteur +  
1 prise 120V 30A - disjoncteur + 1 prise 120/240V 30A - disjoncteur +  
compteur horaire + voyant + Mics MODYS



## AVANTAGES PRODUIT



- Groupe complet garanti 3 ans
- Moteur professionnel KOHLER refroidi par air
- Très silencieux
- Interface de connexion équipée d'un compteur horaire
- Bac de rétention d'hydrocarbures

# DIESEL 6000 E SILENCE U

## ACCESSOIRES LIVRÉS DE SÉRIE

### Batterie sans entretien

Démarrage électrique avec batterie sans entretien.



### Anneau de levage

Manutention facilitée avec l'anneau de levage.



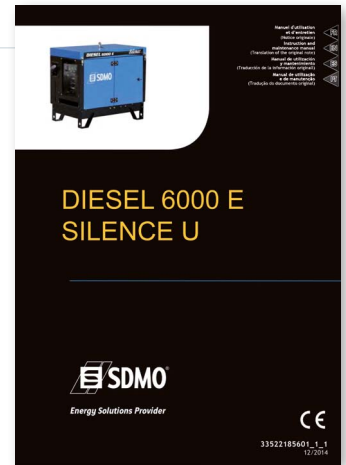
### Compteur horaire

Compteur horaire mécanique inclus.



### Pour l'entretien

Manuel d'utilisation et d'entretien illustré en 4 langues.



## ACCESSOIRES ET OPTIONS



## APPLICATION SECOURS

### Télécommande sans fil

RÉF. RSTART

Télécommande sans fil permettant de démarrer ou d'arrêter le groupe électrogène jusqu'à une distance de 50 m\* ou de 100 m avec l'ajout d'une antenne additionnelle (en option).

\* Nécessite l'installation du contrôle commande MODYS. Accessoire livré séparément.



## ENTRETIEN

### Kits entretien

RÉF. RKDS2

Kit entretien pour moteur KOHLER® KD440E, comprenant filtre à huile, filtre à carburant, préfiltre à carburant et filtre à air. Accessoire livré séparément.



## APPLICATION CHANTIER

### Kits brouette

RÉF. RKB3

Avec 1 poignée et 2 roues increvables (Ø 300 mm) pour groupes électrogènes Diesel 6000 E SILENCE et Diesel 6500 TE SILENCE.

Accessoire livré séparément.



## SÉCURITÉ

### Piquet de terre

RÉF. RPO

Pour liaison de la masse de votre groupe électrogène à la terre. Piquet galvanisé de 1 m de long, livré avec câble de 2 m en 10 mm<sup>2</sup> de section.

Accessoire livré séparément.



# DIESEL 6000 E SILENCE U